



### Características

Carrera en dos etapas: Dos cilindros compactos con el mismo D.I. pero diferente longitud de carrera se conectan para conseguir una carrera de dos etapas.

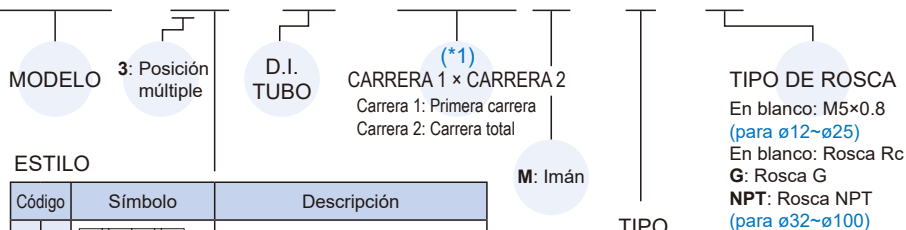
### Especificaciones

Modelo	MCJQ-3*									
Tipo de acción	Doble efecto									
D.I. Tubo (mm)	12	16	20	25	32	40	50	63	80	100
Tam. puerto	M5×0.8			Rc1/8			Rc1/4		Rc3/8	
Medio	Aire									
Rango de presión de funcionamiento (MPa)	0.07~1		0.05~1							
Presión de prueba	1.5 MPa									
Temperatura ambiente	-5°C~+60°C (Sin congelación)									
Rango de velocidad disponible	50~500 mm/sec									
Sensor final de carrera (*)	RCE, RCE1	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	RDEP	●	●	—	●	—	●	●	●	●

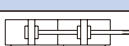
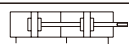
\* Consulte las páginas 8-12, 13, 18 para las especificaciones de RCE, RCE1 y RDEP.

### Ejemplo de pedido


**MCJQ — 32 — 20 — 10×25 M — F — G**



#### ESTILO

Código	Símbolo	Descripción
3 1		Doble efecto / Rosca macho
3 2		Doble efecto / Rosca hembra

#### TIPO

Código	Descripción
En blanco	Estándar
<b>F</b>	Brida trasera 
<b>L</b>	Varilla del pistón extendida a 10 mm (Dimensiones para la carrera estándar para CARRERA2) Para agregar accesorios FAC.

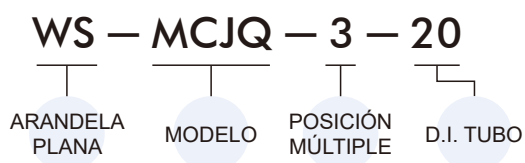
- \*1. La carrera total debe ser mayor que la primera carrera.
- \*2. Consulte la página 0-7 para ver un ejemplo de pedido con especificaciones especiales.

### Doble efecto – Tabla para carrera estándar

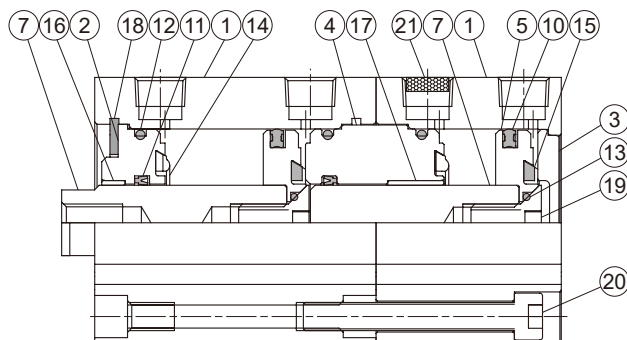
D.I. Tubo	Carrera 1		Carrera 2	
	Carrera estándar	Carrera estándar	Carrera larga (mm)	
ø12,16	5,10,15,20,25,30	5,10,15,20,25,30	35,40,45,50,75,100	
ø20	5,10,15,20,25,30,35,40,45,50	5,10,15,20,25,30,35,40,45,50	75,100,125,150,175,200	
ø25			75,100,125,150,175,200,250,300	
ø32~80	5,10,15,20,25,30,35,40,45,50,75,100	5,10,15,20,25,30,35,40,45,50,75,100	125,150,175,200,250,300	
ø100			—	

\* Por favor, Contáctenos si desea una carrera fuera de las especificaciones.

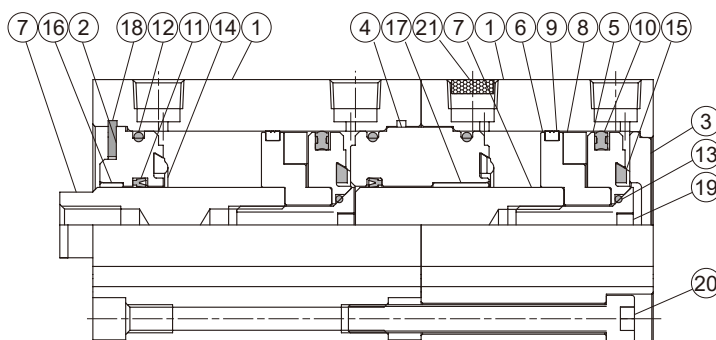
### Juegos de arandelas planas



### Doble efecto



### Doble efecto (magnético)



### Material

Núm.	D.I. Tubo Nombre de la pieza	Tubo D.I.										Cant.	Componentes (incluidos)	Kits de reparación (incluidos)
		12	16	20	25	32	40	50	63	80	100			
1	Cuerpo #1, #2	Aleación de aluminio										1		
2	Cubierta del vástago	Aleación de aluminio										1	●	
3	Culata trasera	Aleación de aluminio										1	●	
4	Tapa central	Aleación de aluminio										1	●	
5	Pistón	Aleación de aluminio										2	●	
6		No magnético	Aleación de aluminio										2	●
7	Pistón rod #1, #2	SUS					Acero al carbono					1		
7		Magnético	SUS					Acero al carbono					1	
8	Anillo magnético	Material magnético										2	●	
9	Anillo de fricción	—					Resina					2	●	
10	Junta del pistón	—					NBR					2	●	●
11	Juntas del vástago	—					NBR					2	●	●
12	Anillo protector	—					NBR					3	●	●
13	Junta del pistón	—					NBR					2	●	●
14	Junta de amortiguación	—					NBR					2	●	●
15	Junta de amortiguación	—					NBR					2	●	●
16	Casquillo #1	—					Aleación de cojinete					1	●	
17	Casquillo #2	—					Aleación de cojinete					1	●	
18	Anillo elástico	SUS					Muelle de acero					1	●	
19	Tornillo del pistón	SUS					SCM					2	●	
20	Tornillo	SUS					SCM					2		
21	Silenciador	Latón										1	●	

### Ejemplo de pedido Componentes

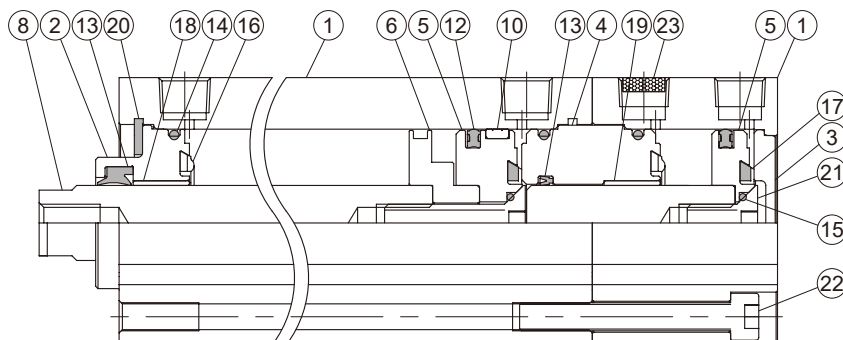
Tubo D.I.	Componentes
ø12	CP-MCJQ-3-12(M)
ø16	CP-MCJQ-3-16(M)
ø20	CP-MCJQ-3-20(M)
ø25	CP-MCJQ-3-25(M)
ø32	CP-MCJQ-3-32(M)
ø40	CP-MCJQ-3-40(M)
ø50	CP-MCJQ-3-50(M)
ø63	CP-MCJQ-3-63(M)
ø80	CP-MCJQ-3-80(M)
ø100	CP-MCJQ-3-100(M)

M: Magnético

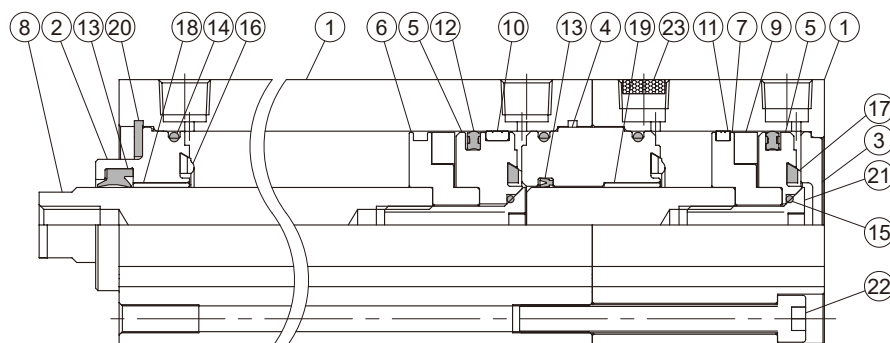
### Kits de reparación

Tubo D.I.	Kits de reparación
ø12	PS-MCJQ-3-12
ø16	PS-MCJQ-3-16
ø20	PS-MCJQ-3-20
ø25	PS-MCJQ-3-25
ø32	PS-MCJQ-3-32
ø40	PS-MCJQ-3-40
ø50	PS-MCJQ-3-50
ø63	PS-MCJQ-3-63
ø80	PS-MCJQ-3-80
ø100	PS-MCJQ-3-100

### Doble efecto



### Doble efecto (magnético)



### Material

Núm.	D.I. Tubo Nombre de la pieza	Tubo D.I.								Cant.	Componentes (incluidos)	Kits de reparación (incluidos)
		12	16	20	25	32	40	50	63			
1	Cuerpo #1, #2	Aleación de aluminio								1		
2	Cubierta del vástago	Aleación de aluminio								1	●	
3	Culata trasera	Aleación de aluminio								1	●	
4	Tapa central	Aleación de aluminio								1	●	
5	Pistón #1, #2	Aleación de aluminio								1	●	
6	Pistón #1 Magnético	Aleación de aluminio								1	●	
7	Pistón #2 Magnético	Aleación de aluminio								1	●	
8	Pistón Magnético rod #1, #2	SUS				Acero al carbono				1	●	
		SUS		Acero al carbono						1		
9	Anillo magnético	Material magnético								2	●	
10	Anillo de fricción #1	Resina								1	●	
11	Anillo de fricción #2	Resina								1	●	
12	Junta del pistón	NBR								2	●	●
13	Juntas del vástago #1, #2	NBR								1	●	●
14	Anillo protector	NBR								3	●	●
15	Junta del pistón	NBR								2	●	●
16	Junta de amortiguación	NBR								2	●	●
17	Junta de amortiguación	NBR								2	●	●
18	Casquillo #1	Aleación de cojinete								1	●	
19	Casquillo #2	Aleación de cojinete								1	●	
20	Anillo elástico	SUS				Muelle de acero				1	●	
21	Tornillo del pistón	SUS				SCM				2	●	
22	Tornillo	SUS		SCM						2		
23	Silenciador	Latón								1	●	

### Ejemplo de pedido Componentes

Tubo D.I.	Componentes
ø12	CPL-MCJQ-3-12(M)
ø16	CPL-MCJQ-3-16(M)
ø20	CPL-MCJQ-3-20(M)
ø25	CPL-MCJQ-3-25(M)
ø32	CPL-MCJQ-3-32(M)
ø40	CPL-MCJQ-3-40(M)
ø50	CPL-MCJQ-3-50(M)
ø63	CPL-MCJQ-3-63(M)
ø80	CPL-MCJQ-3-80(M)

M: Magnético

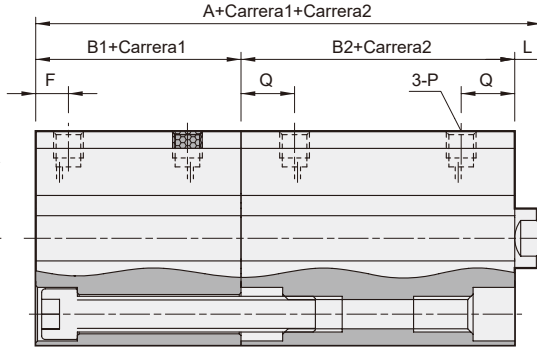
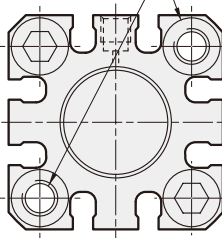
### Kits de reparación

Tubo D.I.	Kits de reparación
ø12	PSL-MCJQ-3-12
ø16	PSL-MCJQ-3-16
ø20	PSL-MCJQ-3-20
ø25	PSL-MCJQ-3-25
ø32	PSL-MCJQ-3-32
ø40	PSL-MCJQ-3-40
ø50	PSL-MCJQ-3-50
ø63	PSL-MCJQ-3-63
ø80	PSL-MCJQ-3-80

$\phi 20, \phi 25$

Total Carrera 5~100

2- $\phi N$  pasante  
2-Contador  $\phi OB \times RB$  prof.  
2-OA $\times$ RA prof.



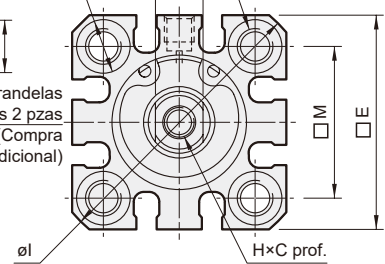
\*Carrera 1: Primera carrera, Carrera 2: Carrera total

4-Contador  $\phi OB \times RB$  prof.

4-OA $\times$ RA prof.

Z3  
Z1  
Z2

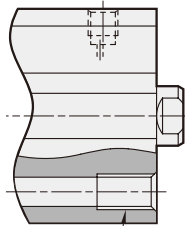
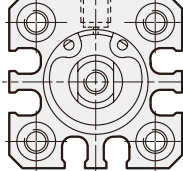
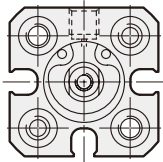
Arandelas planas 2 pzas (Compra adicional)



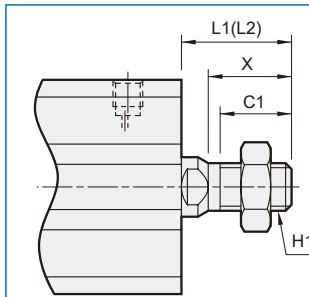
$\phi 12$

$\phi 16$

para carrera total superior a 101



4-OA $\times$ RA prof.



**MCJQ-31 rosca macho**

Código D.I. Tubo	C1	H1	L1 <sup>*1,2</sup>	L2 <sup>*1</sup>	X
12	9	M5 $\times$ 0.8	14 (24)	24	10.5
16	10	M6 $\times$ 1.0	15.5 (25.5)	25.5	12
20	12	M8 $\times$ 1.25	18.5 (28.5)	28.5	14
25	15	M10 $\times$ 1.25	22.5 (32.5)	32.5	17.5

\*1. L1: Carrera total (Carrera estándar)

L2: Carrera total (Carrera larga)

\*2. ( ) Dimensiones para la varilla del pistón extendida tipo "L".

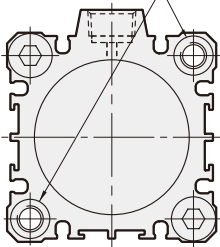
Código D.I. Tubo	Primera carrera				Carrera total									
	Carrera estándar				Carrera estándar					Carrera larga				
	Carrera range	Sin imán B1	Imán B1	Carrera range	Sin imán A	Imán B2	A	B2	L*	Carrera range	Sin imán A	Imán A	B2	L
12	5~30	17	22	5~30	42.5	22	52.5	27	3.5 (13.5)	31~100	62.5	67.5	32	13.5
16	5~30	17	22	5~30	42.5	22	52.5	27	3.5 (13.5)	31~100	62.5	67.5	32	13.5
20	5~50	19.5	29.5	5~50	50	26	70	36	4.5 (14.5)	51~200	75	85	41	14.5
25	5~50	22.5	32.5	5~50	56.5	29	76.5	39	5 (15)	51~300	81.5	91.5	44	15

Código D.I. Tubo	C	D	E	F	H	I	K	M	N	OA	OB	P	Q	RA	RB	Z1	Z2	Z3
12	6	6	25	5	M3 $\times$ 0.5	32	5	15.5	3.5	M4 $\times$ 0.7	6.5	M5 $\times$ 0.8	7.5	7	4	4.2	6.3	0.5
16	8	8	29	5	M4 $\times$ 0.7	38	6	20	3.5	M4 $\times$ 0.7	6.5	M5 $\times$ 0.8	7.5	7	4	4.2	6.3	0.5
20	7	10	36	5.5	M5 $\times$ 0.8	47	8	25.5	5.4	M6 $\times$ 1.0	9	M5 $\times$ 0.8	9	10	7	6.2	8.8	1
25	12	12	40	5.5	M6 $\times$ 1.0	52	10	28	5.4	M6 $\times$ 1.0	9	M5 $\times$ 0.8	11	10	7	6.2	8.8	1

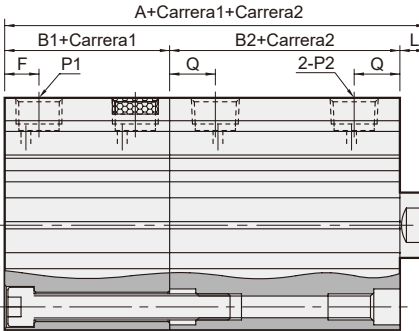
\* ( ) Dimensiones para la varilla del pistón extendida tipo "L".

### $\phi 50 \sim \phi 100$

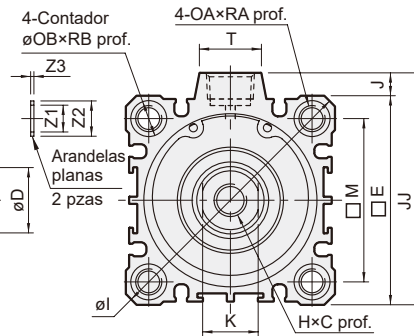
2- $\phi N$  pasante  
2-Contador  $\phi OB \times RB$  prof.  
2-OA  $\times RA$  prof.



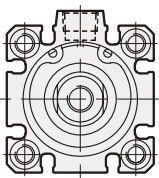
### Carrera total 5~100



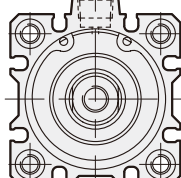
\*Carrera 1: Primera carrera, Carrera 2: Carrera total



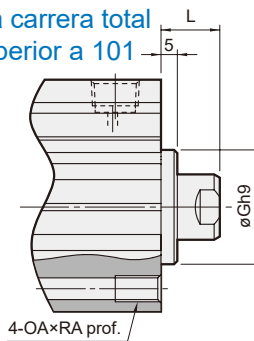
### $\phi 32$



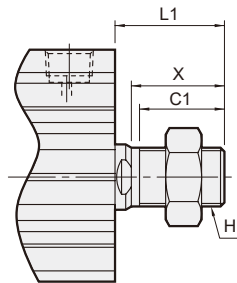
### $\phi 40$



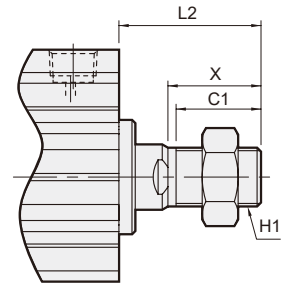
para carrera total superior a 101



### $\phi 32 \sim \phi 100$ (carrera total 5~100)



### $\phi 32 \sim \phi 80$ (carrera total 101)



### MCJQ-31 rosca macho

Código D.I. Tubo	Primera carrera		Carrera total																			
	Carrera estándar		Carrera estándar							Carrera larga												
	Rango de carrera	Sin Imán	Rango de carrera	Sin imán		Imán		L <sup>*5</sup>	Q	Rango de carrera	Sin Imán	Imán	B2	L	Q							
	B1	B1	A	B2	A	B2				A	A											
32	5-50	23	33	5-50	60.5	30.5	80.5	40.5	7 (17)	12.5	85.5	95.5	45.5	17	12.5							
	51-100	33	51-100	80.5	40.5	111.5										55	17	14				
	5-50	29.5	39.5	5-50	76.5	40													101.5	111.5	55	17
40	51-100	39.5	51-100	86.5	50	96.5	50	7 (17)	14	104	114	55.5	18	14								
	5-50	30.5	40.5	5-50	79	40.5									111.5	114	55.5	18	14			
	51-100	40.5	51-100	89	50.5	99									50.5					8 (18)	14	
50	5-50	36	46	5-50	86	42	106	52	8 (18)	15.5	111	121	57	18		16.5						
	51-100	46	51-100	96	52	106									52		8 (18)	15.5	121	57	18	16.5
	5-50	43.5	53.5	5-50	104.5	51																
63	5-50	43.5	53.5	5-50	114.5	61	124.5	61	10 (20)	18	129.5	139.5	66	20	19							
	51-100	53.5	51-100	106	52	106										52	8 (18)	15.5	121	57	18	16.5
	5-50	36	46	5-50	86	42																
80	5-50	43.5	53.5	5-50	104.5	51	124.5	61	10 (20)	18	129.5	139.5	66	20	19							
	51-100	53.5	51-100	106	52	106										52	8 (18)	15.5	121	57	18	16.5
	5-50	43.5	53.5	5-50	104.5	51																
100	5-50	53	63	5-50	125.5	60.5	145.5	70.5	12 (22)	22	-											
	51-100	63	51-100	135.5	70.5	145.5					70.5	12 (22)	22	-								
	5-50	53	63	5-50	125.5	60.5								145.5	70.5	12 (22)	22	-				

Código D.I. Tubo	C1	H1	L1 <sup>*1,2</sup>	L2 <sup>*1</sup>	X
32	20.5	M14x1.5	28.5 (38.5)	38.5	23.5
40	20.5	M14x1.5	28.5 (38.5)	38.5	23.5
50	26	M18x1.5	33.5 (43.5)	43.5	28.5
63	26	M18x1.5	33.5 (43.5)	43.5	28.5
80	32.5	M22x1.5	43.5 (53.5)	53.5	35.5
100	32.5	M26x1.5	43.5 (53.5)	-	35.5

\*1. L1: Carrera total (Carrera estándar)  
L2: Carrera total (Carrera larga)  
\*2. ( ) Dimensiones para la varilla del pistón extendida tipo "L".

Código D.I. Tubo	C	D	E	F	G <sup>h9</sup>	H	I	J	JJ	K	M	N	OA	OB	P1	P2	RA	RB	T	Z1	Z2	Z3
32	13	16	45	7.5 <sup>*1</sup>	22 <sup>+0/-0.052</sup>	M8x1.25	60	4.5	49.5	14	34	5.5	M6x1.0	9	Rc1/8 <sup>*1</sup>	Rc1/8 <sup>*1</sup>	10	7	14	6.2	8.8	1
40	13	16	52	8	28 <sup>+0/-0.052</sup>	M8x1.25	70	5	57	14	40	5.5	M6x1.0	9	Rc1/8	Rc1/8	10	7	14	6.2	8.8	1
50	15	20	64	10.5 <sup>*2</sup>	35 <sup>+0/-0.062</sup>	M10x1.5	86	7	71	17	50	6.6	M8x1.25	11	Rc1/4 <sup>*2</sup>	Rc1/4	14	8	19	8.2	10.8	1
63	15	20	77	10.5	35 <sup>+0/-0.062</sup>	M10x1.5	103	7	84	17	60	9	M10x1.5	14	Rc1/4 <sup>*3</sup>	Rc1/4 <sup>*3</sup>	18	10.5	19	10.2	13.8	1
80	21	25	98	12.5	43 <sup>+0/-0.062</sup>	M16x2.0	132	6	104	22	77	11	M12x1.75	17.5	Rc3/8 <sup>*4</sup>	Rc3/8 <sup>*4</sup>	22	13.5	26	12.2	17.3	2
100	27	30	117	13	-	M20x2.5	156	6.5	123.5	27	94	11	M12x1.75	17.5	Rc3/8 <sup>*4</sup>	Rc3/8 <sup>*4</sup>	22	13.5	26	12.2	17.3	2

\*1. Primera carrera sin imán=5 mm, P1=M5x0.8, F=5.5,  
Carrera total sin imán=5 mm, P1=P2=M5x0.8, F=5.5

\*2. Primera carrera o carrera total sin imán=5mm, P1=Rc1/8, F=8

\*3. Primera carrera sin imán=5 mm, P1=Rc1/8, Carrera total sin imán=5 mm, P1=P2=Rc1/8

\*4. Primera carrera sin imán=5mm, P1=Rc1/4, Carrera total sin imán=5mm, P1=P2=Rc1/4

\*5. ( ) Dimensiones para la varilla del pistón extendida tipo "L".